



Ev.č. 24/07/2012-METRA

## Smernica pre poskytovanie služieb monitorovania rádioaktivity železničných vozňov

(Smernica s účinnosťou od 01. 07. 2012)

METRA, s.r.o.  
Matejkova 30, 841 05 Bratislava  
Mobil: +421 903 206 006  
+421 903 374 555  
+421 905 320 717  
E-mail: [office@metra3.sk](mailto:office@metra3.sk)  
Internet: [www.metra3.sk](http://www.metra3.sk)

Schválil: RNDr. Štefan Krnáč, PhD.  
riaditeľ METRA, s.r.o.  
Dňa: 20.06.2012

Bratislava, jún 2012  
© 2012, METRA, s.r.o.,



METRA, s.r.o. • Matejkova 30, Bratislava, SK - 841 05, EU

Bankové spojenie : Tatra banka, a.s., číslo účtu: 2926854404/1100

TP +421 (903) 206 006 • TP +421 (903) 374 555

office@metra.sro.sk • www.metra.sro.sk



### I. Stanovenie podmienok a rozsahu poskytovania služieb monitorovania

- (1) Smernica č. 24/07/2012-METRA pre poskytovanie služieb monitorovania rádioaktivity nákladných železničných vozňov (ďalej len „služby monitorovania“) v zmysle zákona NR SR č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov stanovuje podmienky a rozsah služieb monitorovania poskytovaných na základe Povolenia na činnosť vydaného rozhodnutím č. 3427/2011-ÚVZ MDVRR SR (ďalej len „Smernica pre poskytovanie služieb“).
- (2) Služby monitorovania sa poskytujú v súlade s Operačným programom monitorovania na stacionárnej monitorovacej bráne (ďalej len „SMB“) inštalovanej na železničnej stanici Bratislava – východ a schváleným rozhodnutím č. 3638/2011-ÚVZ MDVRR SR zo dňa 08. 11. 2011. Operačný program stanovuje základné podmienky a rozsah poskytovania služieb monitorovania rádioaktivity železničných vagónov.
- (3) V zmysle schváleného Operačného programu sa služby monitorovania poskytujú v dvoch základných režimoch:
  - a) základný scanning všetkých železničných vozňov prechádzajúcich cez kontrolné miesto SMB pre účely zachytenia nedeklarovanej rádioaktivity (ďalej len „scanning“) na základe rozhodnutia č. 440/2012-ÚVZ MDVRR SR, ktorým sa ukladá spoločnosti METRA, s.r.o. vykonávať monitorovanie všetkých železničných vagónov prechádzajúcich cez SMB inštalovanej na železničnej stanici Bratislava východ,
  - b) rádiologické vyhodnotenie monitorovania pre účely dozimetrického hodnotenia radiačného ožiarenia pracovníkov a obyvateľstva (ďalej len „dozimetria“). Dozimetrický režim sa vykonáva v prípade prekročenia záznamových úrovní stanovených v Operačnom programe a v prípade objednávky príslušnej služby železničným podnikom prevádzkujúcim dopravné služby cez kontrolné miesto SMB.
- (4) Popri základných produktoch sú ďalšie doplnkové služby monitorovania uvedené v Zozname produktov monitorovania č. 25/07/2012-METRA (ďalej len „Zoznam produktov METRA“).

### II. Základná charakteristika poskytovaných produktov monitorovania

- (1) Zoznam všetkých poskytovaných produktov monitorovania spoločnosťou METRA, s.r.o. je uvedený v Zozname produktov METRA.
- (2) Základná charakteristika poskytovaných produktov monitorovania je nasledovná:
  - a) „SCANNING“ – základný monitoring všetkých železničných vagónov prechádzajúcich cez bod SMB, je zapnutý 24 hodín denne, automaticky meria prírodné pozadie, vagónové pozadie a monitorované vozne, vykonáva sa identifikácia jednotlivých vozňov pomocou kamerového systému a úroveň rádioaktivity je kvantifikovaná pomerom hodnoty meraného vagóna a pozadia (W/B),
  - b) „DOZIMETRIA“ – spektrometrické merania vozňa, ukladanie jednotlivých spektier v automatickom režime, identifikácia monitorovaných vozňov pomocou kamerového systému, merania sú kvantifikované pomocou dávkových príkonov v rôznych vzdialenostiach od vagóna (nGy/hod),





- c) „ARCHIVÁCIA“ – uloženie všetkých údajov získaných pri monitorovaní po dobu 1 roku pre účely kontroly orgánmi verejného zdravotníctva, údaje obsahujú najmä časové údaje, namerané spektrá, video záznamy meraní, prekročenia záznamových úrovní, snapshoty,
- d) „PROTOKOL1“ – vyhotovenie protokolov merania všetkých vagónov monitorovaných v priebehu celého mesiaca, protokol obsahuje základné údaje: čas merania, identifikačné číslo vagóna a nameranú úroveň rádioaktivity,
- e) „PROTOKOL2“ – vyhotovenie protokolu merania objednaného vozňa na monitorovanie, protokol je vyhotovený v dvojjazyčnom prevedení, obsahuje okrem nameraných úrovní rádioaktivity aj výsledky rádiologických meraní pre účely dozimetrického hodnotenia pomocou príkonov dávkového ekvivalentu (nSV/hod),
- f) „SNAPSHOT“ – vyhotovenie fotografickej snímky meraného vozňa alebo záznam alarmu s časovými a kvantifikačnými údajmi,
- g) „MANUALSCAN“ – vykonanie ručných meraní na povrchu objednaného vozňa pre účely lokalizácie zdroja ionizujúceho žiarenia (IŽ), merania sú kvantifikované pomocou veličiny dávkového príkonu za hodinu (nGy/hod),
- h) „SPEKTROMETRIA“ – vykonanie spektrometrických meraní lokalizovaného zdroja, kvalitatívna identifikácia zdroja IŽ, kvantifikácia emisie zdroja IŽ.

### III. Spôsob, rozsah, technológia a výkon objednaných služieb monitorovania

- (1) Spôsob, rozsah, technológia a výkon objednaných služieb monitorovania medzi spoločnosťou METRA, s.r.o., ako poskytovateľom, a železničným podnikom, ako objednávateľom, sa dohodne samostatnou zmluvou. Vzor zmluvy je uvedený v prílohe č. 1 Smernice pre poskytovanie služieb.
- (2) Súčasťou zmluvy môže byť už objednávka služieb monitorovania. Objednávka môže byť dodaná aj po podpise Zmluvy o poskytovaní služieb monitorovania. V objednávke sa uvedú požadované služby monitorovania podľa Zoznamu produktov METRA a spôsob poskytovania informácií. Presný rozsah a čas sa konkretizuje pomocou požiadavky najneskôr 1 jeden deň pred požadovaným výkonom služby na e-mailovú adresu [office@metra3.sk](mailto:office@metra3.sk). Vzor požiadavky je uvedený v prílohe Zmluvy o poskytovaní služieb monitorovania.
- (3) V prípade, že monitorovacie zariadenie SMB bude v čase prechodu objednaných vozňov cez bod SMB mimo prevádzky v dôsledku poruchy, revíznej alebo rekaliбраčnej odstávky SMB, poskytovateľ služieb monitorovania na danej SMB neodkladne oznámi objednávateľovi, ktoré objednané vozne neboli monitorované. Tieto vozne nebudú fakturované.





#### IV. Stanovenie ceny za poskytnutie služieb monitorovania

- (1) Služby monitorovania sú spoplatňované v súlade so zákonom NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. Rozsah týchto služieb sa riadi dopytom a je ním zaťažovaný len ten, kto si tieto služby záväzne objedná. METRA poskytuje uvedené služby monitorovania pre podporu zabezpečenia plnenia opatrení nariadených vedúcim hygienikom rezortu MDVRR SR č. 6474/2012, ktorým sa nariaďuje dopravcom vykonávať monitorovanie rádioaktivity železničných vagónov.
- (2) Ocenenie ponúkaných produktov monitorovania je uvedené v Zozname produktov METRA. Cena za poskytnutie služby monitorovania je stanovená v € za každý monitorovaný vozeň. Celková cena za objednaný výkon služby monitorovania sa potom vypočíta ako súčet objednaných produktov krát počet monitorovaných vozňov, pre ktorý bol daný produkt objednaný.

#### V. Záverečné ustanovenia

- (1) Zmeny do Smernice pre poskytovanie služieb schvaľuje riaditeľ spoločnosti METRA, s.r.o. Bratislava.
- (2) Návrhy zmien do Smernice pre poskytovanie služieb môžu predkladať kmeňoví pracovníci spoločnosti, zákazníci spoločnosti ako aj dozorné orgány MDVRR SR.
- (3) Smernica pre poskytovanie služieb je zverejnená na webovej stránke spoločnosti METRA, s.r.o. – [www.metra3.sk](http://www.metra3.sk).

**Príloha č. 1:** Vzor zmluvy o poskytovaní služieb monitorovania rádioaktivity nákladných železničných vozňov na stacionárnej monitorovacej bráne

V Bratislave, dňa 12. 06. 2012

.....  
RNDr. Štefan Krnáč , PhD.  
riaditeľ METRA, s.r.o.



METRA, s.r.o. • Matejkova 30, Bratislava, SK - 841 05, EU

Bankové spojenie : Tatra banka, a.s., číslo účtu: 2926854404/1100

TP +421 (903) 206 006 • TP +421 (903) 374 555

office@metra.sro.sk • www.metra.sro.sk